

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

Treaty Series

*Treaties and international agreements
registered
or filed and recorded
with the Secretariat of the United Nations*

VOLUME 55

Recueil des Traités

*Traités et accords internationaux
enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire
au Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies*

***Treaties and international agreements registered
or filed and recorded with the Secretariat
of the United Nations***

VOLUME 55

1950

I. Nos. 806-814

TABLE OF CONTENTS

I

*Treaties and international agreements
registered from 26 May 1950 to 30 May 1950*

	<i>Page</i>
No. 806. United States of America and Burma:	
Air Transport Agreement (with annex). Signed at Rangoon, on 28 September 1949	3
No. 807. United States of America and Chile:	
Air Transport Agreement (with annexes and exchange of notes). Signed at Santiago, on 10 May 1947	21
No. 808. United States of America and Finland:	
Air Transport Agreement (with annexes). Signed at Helsinki, on 29 March 1949	59
No. 809. United States of America and Korea:	
Exchange of notes constituting a provisional agreement relating to air transport services. Seoul, 24 and 29 June 1949	79
No. 810. United States of America and Panama:	
Aviation Agreement (with annex). Signed at Panama, on 31 March 1949	87

*Traités et accords internationaux enregistrés
ou classés et inscrits au répertoire au Secrétariat
de l'Organisation des Nations Unies*

VOLUME 55

1950

I. Nos 806-814

TABLE DES MATIÈRES

I

*Traités et accords internationaux
enregistrés du 26 mai 1950 au 30 mai 1950*

	<i>Pages</i>
N° 806. États-Unis d'Amérique et Birmanie :	
Accord relatif aux transports aériens (avec annexe). Signé à Rangoon, le 28 septembre 1949	3
N° 807. États-Unis d'Amérique et Chili :	
Accord relatif aux transports aériens (avec annexes et échange de notes). Signé à Santiago, le 10 mai 1947.....	21
N° 808. États-Unis d'Amérique et Finlande :	
Accord relatif aux transports aériens (avec annexes). Signé à Helsinki, le 29 mars 1949	59
N° 809. États-Unis d'Amérique et Corée :	
Echange de notes constituant un accord provisoire relatif aux services de transports aériens. Séoul, 24 et 29 juin 1949.....	79
N° 810. États-Unis d'Amérique et Panama :	
Accord relatif à l'aviation (avec annexe). Signé à Panama, le 31 mars 1949	87

No. 811. United States of America and Panama:

Exchange of notes constituting an agreement relating to the installation and operation of a certain communications cable. Panama, 31 March 1949	125
---	-----

No. 812. United States of America and Panama:

Exchange of notes constituting an agreement relating to a civil aviation mission to Panama. Panama, 31 March 1949	141
---	-----

No. 813. United States of America and Korea:

Agreement on aid. Signed at Seoul, on 10 December 1948	157
--	-----

No. 814. Belgium, Canada, Luxemburg, Netherlands, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, etc.:

General Agreement on Tariffs and Trade :

I. (a) Final Act adopted at the conclusion of the second session of the Preparatory Committee of the United Nations Conference on Trade and Employment. Signed at Geneva, on 30 October 1947	188
(b) General Agreement on Tariffs and Trade. (The schedules of tariff concessions annexed to this Agreement are published in Volumes 56 to 61)	194
(c) Protocol of Provisional Application of the General Agreement on Tariffs and Trade. Signed at Geneva, on 30 October 1947.	308

N° 811. États-Unis d'Amérique et Panama :

Echange de notes constituant un accord relatif à l'installation et à l'exploitation d'un câble de communications. Panama, 31 mars 1949	125
--	-----

N° 812. États-Unis d'Amérique et Panama :

Echange de notes constituant un accord relatif à l'envoi d'une mission d'aviation civile à Panama. Panama, 31 mars 1949.....	141
--	-----

N° 813. États-Unis d'Amérique et Corée

Accord d'assistance. Signé à Séoul, le 10 décembre 1948.....	157
--	-----

N° 814. Belgique, Canada, Luxembourg, Pays-Bas, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, etc. :**Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce :**

I. a) Acte final de la deuxième session de la Commission préparatoire de la Conférence des Nations Unies sur le commerce et l'emploi. Signé à Genève, le 30 octobre 1947.....	189
b) Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (les listes de concessions annexées à cet Accord sont publiées dans les volumes 56 à 61)	195
c) Protocole portant application provisoire de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce. Signé à Genève, le 30 octobre 1947	309